

# GLOSSAIRE

Vous ne connaissez pas toujours très bien les termes et expressions utilisés par nos pros ?

Consultez ce glossaire pour ne rien perdre de leurs conseils.

## Accrocher

La capacité de la balle à s'arrêter – plutôt que de rouler – après sa chute.

## Ace

Trou réalisé en un seul coup.

## Adresse

La position que vous prenez avant de taper la balle. Selon les règles de golf, vous êtes complètement à l'adresse lorsque vous avez pris votre stance et posé le club au sol.

## Aile de poulet

Avoir le coude droit plié au moment de lâcher le coup. Associé au slice.

## Albatros

Trou réalisé en 3 coups en dessous du par (par 4 en 1 coup, par 5 en 2 coups). Rarissime, et généralement attribué à la chance. Voir aussi Birdie, Eagle.

## Alignement

La position de votre corps par rapport à la cible.

## Alvéoles

Petits trous sur la balle de golf destinés à aider la balle à s'envoler et à atterrir le plus loin possible.

## Amplitude du swing

Le rayon de votre swing mesuré depuis vos mains jusqu'à votre tête de club. Plus d'amplitude est souvent synonyme de plus de vitesse.

## Angle d'attaque

L'angle avec lequel votre tête de club descend sur la balle dans la descente

de votre swing. Un angle d'attaque vertical est le résultat d'un mouvement de swing redressé. Un angle d'attaque plus bas est le résultat d'un chemin de club plus plat.

## Angle de décollage

L'angle pris par la balle lorsqu'elle quitte la tête de club.

## Angle d'inclinaison du manche

(en anglais *lie angle*) L'angle formé entre le manche et le sol lorsque le club est posé au sol (mesuré en degrés).

## Annuler l'ouverture

Annuler l'ouverture normale de la face de club en penchant le manche en avant ou en fermant la face à l'impact.

## À travers la ligne

Pointez le manche à droite de la cible en haut de votre montée.

## Au-dessus du chemin de club

Faire votre swing au-dessus du plan défini par vos épaules.

## Avant-green

La zone tondue ras autour du green, aussi appelée frange.

## Balle coupée

Frapper la balle avec le bord d'attaque de votre club.

## Balle enterrée

Une position de la balle dans laquelle la majorité de la balle se trouve sous la surface. Ce cas de figure se rencontre,

en général, lorsque la balle s'est enfoncee dans un bunker.

## Balle flottante sur l'herbe

Une balle qui repose bien haut sur l'herbe.

## Balle injouable

Une balle dans une position qui ne lui permet pas d'être tapée, ou de vous assurer un stance stable.

## Balle longue

Un coup qui vole plus loin que voulu, normalement le résultat d'une présence excessive d'herbe entre la face de club et la balle. Les balles longues sont plus fréquentes depuis le rough que depuis l'herbe plus courte du fairway, et sont le plus souvent l'effet de balles flottantes sur l'herbe.

## Balle morte

Un putt extrêmement court.

## Banane

Familièrement, un slice.

## Birdie

Trou réalisé en 1 coup en dessous du par.

## Bogey

Trou réalisé en 1 coup au-dessus du par.

## Bounce

L'angle formé entre le bord d'attaque de la tête de club et la partie plus basse de la semelle. Les clubs avec des angles de bounce plus élevés ont tendance à ne pas s'enfoncer dans l'herbe et les

clubs avec des angles de bounce plus faibles ont tendance à creuser l'herbe.

## Bord de fuite

La partie de la semelle la plus éloignée de la balle à l'adresse.

## Bunker

Cet obstacle de sable peut être de parcours ou de green, et l'on recourt parfois au jeu en explosion pour en sortir.

## Calotter

Taper le haut de la balle avec un coup vertical ascendant.

## Chandelle

Un coup court, involontairement haut, frappé avec un driver ou un bois de parcours.

## Chemin de club

Une ligne imaginaire créée par l'arc de votre swing.

## Chili-dip

Un coup tapé derrière la balle, qui ne la fait pas avancer très loin. Voir aussi gratté.

## Chip

Un coup court, ouvert, tapé près du green.

## Connexion centrale

Fixation du manche se faisant au centre de la tête du putter.

## Coup à la cuiller

Taper la balle incorrectement en essayant de l'envoyer en l'air. C'est

**Pull**

Un coup qui part droit, mais à gauche de la cible.

**Pull-hook**

Un coup qui part à gauche de la cible, puis fait un crochet à gauche.

**Pull-slice**

Un coup qui part à gauche de la cible, puis fait un crochet à droite.

**Push**

Un coup qui part droit, mais à droite de la cible.

**Push-hook**

Un coup qui part à droite de la cible, puis fait un crochet à gauche.

**Push-slice**

Un coup qui part à droite de la cible, puis fait un crochet à droite.

**Putt, putter**

Le putt est un coup joué avec le putter. Le putter, le club pour jouer sur le green, est le plus dur à maîtriser.

**Rainures**

Les lignes engravées dans la face de club qui permettent de donner de l'effet à la balle. Elles sont soit en V, soit en U avec une largeur maximale autorisée de 0,089 centimètres.

**Rentrer le putt**

Mettre la balle dans le trou.

**Rétrécir le manche**

Tenir le manche plus bas sur le grip que d'habitude.

**Rough**

L'herbe non entretenue bordant le fairway. Elle est plus haute et, en général, plus drue que l'herbe du fairway.

**Sand-wedge**

Un fer avec une lourde semelle et une inclinaison plus forte, dont l'utilisation première est la sortie de bunker.

**Semelle**

Le dessous de la tête de club.

**Simulateur de lancement**

Un dispositif qui mesure et calcule différents paramètres du swing, comme la vitesse ou l'angle de la face de club, ainsi que des données sur le coup comme la distance et la direction.

**Slice**

Un coup qui tend à partir à gauche de la cible et s'incurve à droite de la cible.

**Socket**

Un coup frappé avec la fixation de manche du club. La balle, en général, part directement à droite.

**Sommet**

La position finale de la montée.

**Sortie punchée**

Un coup bas, joué depuis les arbres et destiné à remettre la balle en jeu.

**Stance**

La position de vos pieds lorsque vous vous placez à l'adresse.

**Stance fermé**

Adresser la balle de sorte que la ligne des pointes de pied pointe à droite de la cible.

**Stance ouvert**

Adresser la balle pour que votre ligne de pointes de pied pointe à gauche de la cible.

**Stimpmeter**

Un appareil utilisé pour mesurer la vitesse d'un green. Plus le «stimp» est élevé, plus le green est rapide.

**Sweet-spot**

En anglais, *sweetspot*. Le centre de votre face de club.

**Sway**

Le déplacement latéral des hanches, à l'opposé de la cible pendant la montée.

**Swing plat**

Faire un swing sous le chemin défini par les épaules.

**Takeaway**

Le début de votre montée.

**Talon**

La partie de la tête de club la plus près du manche.

**Toper**

Taper la balle au-dessus de son équateur.

**Trajectoire**

Le chemin suivi en vol par la balle.

**Transfert de poids**

Déplacer votre poids en arrière et en avant pendant votre swing.

**Transition**

Le changement dans le takeaway entre la montée et la descente.

**Traversée**

La continuation du swing après l'impact.

**USGA**

United States Golf Association. Cette association nationale est l'autorité dirigeante du golf aux États-Unis et au Mexique.

**Un coup-un putt**

Une situation dans laquelle vous avez raté le green, mais où vous n'avez besoin que d'un coup et d'un putt pour finir le trou.

**Vent de travers**

Vent traversant le trou ou le parcours.

**Vol**

Le chemin et la trajectoire de la balle depuis l'impact jusqu'à sa chute au sol.

**Yard**

Unité de mesure anglo-saxonne en vigueur au golf : 1 yard vaut 0,9144 mètre.

## REMERCIEMENTS



**PUBLISHER**  
Richard Fraiman  
**GENERAL MANAGER**  
Steven Sandonato  
**EXECUTIVE DIRECTOR,  
MARKETING SERVICES**  
Carol Pittard  
**DIRECTOR, RETAIL & SPECIAL SALES**  
Tom Mifsud  
**DIRECTOR, NEW PRODUCT  
DEVELOPMENT**  
Peter Harper  
**ASSISTANT DIRECTOR,  
BRAND MARKETING**  
Laura Adam  
**ASSISTANT GENERAL COUNSEL**  
Dasha Smith Dwin  
**BOOK PRODUCTION MANAGER**  
Jonathan Polsky  
**DESIGN & PREPRESS MANAGER**  
Anne-Michelle Gallero  
**MARKETING MANAGER**  
Alexandra Bliss



MERCI À...

Bozena Bennett, Kevin Beard, Steve Beslow,  
Glenn Buonocore, Dr. Richard Coop, Caroline DeOliveira,  
Noelle Ewen, Suzanne Janso, Robert Marasco,  
Jessica Marksbury, Patrice Peelen-Wenz,  
Brooke Reger, Jesse Reiter, Josh Sanburn,  
Mary Sarro-Waite, Rob Sauerhaft, Roger Sauerhaft,  
Ilene Schreider, Adriana Tierno, Alex Voznesenskiy,  
Kris Widger, Ken Yagoda



**EDITOR**  
David M. Clarke  
**CREATIVE DIRECTOR**  
Paul Crawford  
**DEPUTY EDITOR**  
Michael Corcoran  
**ART DIRECTOR**  
Paul Ewen  
**MANAGING EDITOR (INSTRUCTION)**  
David DeNunzio  
**PRODUCTION EDITOR**  
Michael Walker Jr.  
**EDITOR AT LARGE**  
Connell Barrett  
**SENIOR EDITOR**  
Gary Perkins  
**DEPUTY ART DIRECTOR**  
Karen Ha  
**ASSOCIATE PHOTO EDITOR**  
Carrie Boretz  
**PUBLISHER**  
Charles R. Kammerer  
**ASSOCIATE PUBLISHER**  
Edward Z. Hughes  
**DIRECTOR OF BUSINESS DEVELOPMENT**  
Brad J. Felsenstein  
**GENERAL MANAGER**  
Peter Greer  
**NATIONAL DIRECTOR OF ONLINE SALES**  
Helen Har  
**VICE PRESIDENT OF  
CONSUMER MARKETING**  
Mike Wywoda



GOLF Magazine is published in conjunction  
with *Sports Illustrated*

**PRESIDENT/PUBLISHER**  
Mark Ford  
**EDITOR**  
Terry McDonell  
**VICE PRESIDENT, GENERAL MANAGER**  
Oliver Knowlton  
**PRESIDENT, SI DIGITAL**  
Jeff Price  
**DEPUTY MANAGING EDITOR**  
David Bauer  
**EXECUTIVE EDITORS**  
Michael Bevans  
Rob Fleder  
Charlie Leerhsen  
**CHIEF MARKETING OFFICER**  
Andrew R. Judelson  
**ASSOCIATE PUBLISHER**  
Richard A. Raskopf  
**ASSISTANT MANAGING EDITORS**  
Neil Cohen (SI Presents)  
James P. Herre (Golf Plus)  
Craig Neff



**EXECUTIVE EDITOR**  
Charlie Hanger  
**DEPUTY EDITOR**  
David Dusek  
**MANAGING EDITOR**  
Eamon Lynch

# CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES

## CONCEPTION GRAPHIQUE

**PAUL EWEN**

## PHOTOGRAPHES

**BOB ATKINS:**

8(MG, MD), 9(MG, M), 13(D), 16, 20, 26(D), 32(PG), 41(B), 46(D), 56, 57(G), 60, 62, 63(G), 64, 65(G), 66-67, 71(D), 75(BD), 76, 77(H), 79(B), 81(B), 85(MD), 86-87, 101(B), 103(B), 105, 113(H), 115(H), 120, 121(G), 123(D), 124-125, 128, 129(M), 133(D), 138-139, 143(G), 144, 146-147, 155, 158-159, 163(D), 173, 174, 176-177

**NEIL BECKERMAN:**

45(D), 89(H), 94-95, 167(D), 169(G), 178(H)

**D2 PRODUCTIONS:**

8(PD), 9(MD), 96-97, 114, 134, 141(HG), 160-161

**SAM GREENWOOD:**

26(G), 32(MG), 34(G), 36(PG), 40, 42(D), 46(G), 50(D), 54(PD), 70-71, 73(BG), 101(H), 129(B), 141(BG), 149(D), 153(HD), 180

**LEONARD KAMSLER:**

12, 13(G), 25, 27, 28-29, 32(MD, PD), 38-39(M), 52-53, 70(G), 71(BG), 77(B), 79(H), 85(BD), 91(D), 93(M), 103(H), 104, 113(B), 140, 141(D), 143(D), 145, 157(H), 164

**RUSSELL KIRK:**

36(MG), 70(BD), 72, 73(H), 80, 82, 142(BD), 181

**SCHECTER LEE:**

6-7, 45(G), 49(BD), 100, 129(HD)

**GREG LORD:**

17, 29(D), 87, 157(D)

**SCOTT McDERMOTT:**

89(BD)

**ANGUS MURRAY:**

3, 8(PG, M), 9(PG, PD), 10-11, 14-15, 18, 22-23, 24(D), 30, 31(G, B), 33, 34(D), 36(MD, PD), 37, 38(G), 41(H), 42(M), 43, 44(B), 46(M), 47, 48, 49(G, HD), 50(M), 51, 54(MD), 55, 57(D), 58-59, 61, 63(BD), 65(D), 68, 73(MD), 74, 75(HD), 78, 81(H), 84, 85(G), 90, 92, 93(G), 100, 106-107, 108-109, 111, 115(B), 116-117, 119, 121(H), 122, 123(G), 127, 130-131, 132, 133(G), 135, 142, 150-151, 152, 154, 162, 163(G), 165, 166, 170-171, 175, 178(B), 179, 192

**GARY NEWKIRK:**

88, 89(G), 98-99, 136-137, 153(HG), 172

**KEICHI SATO:**

169(BD)

**FRED VUICH:**

24(G), 31(D), 35, 39(PD), 44(H), 50(G), 54(PG, MG), 73(BD), 83, 91(G), 93(D), 112, 126, 148, 149(G), 157(BG), 167(G)

## ILLUSTRATEURS

**KEVIN BEARD:**

19, 21, 69, 77, 81, 83, 84, 95, 97, 121, 125, 159

**PHIL FRANKE:**

118-119, 151, 156

**ROBIN GRIGGS:**

27, 53, 67, 102-103, 147, 148, 168

**KAREN HA:**

79, 173, 175, 177

**PETE SUCHESKI:**

105

**IAN WARPOLE:**

129

**Légendes**

B = en bas

D = à droite

G = à gauche

H = en haut

M = au milieu

PD = première à droite

PG = première à gauche